



## **Liebe Turnierteilnehmer und Gäste,**

wir freuen uns schon sehr, euch vom 30. Mai bis 2. Juni zum OSI Aegidienberg 2013 mit Qualifikation zur WM für die Niederländer & Belgier bei uns zu begrüßen.

Anbei noch einige wichtige Informationen zum Turnier:

*We are looking forward to welcome you next weekend at OSI Aegidienberg (also as a qualification tournament for the Dutch & Belgium riders).*

*We have attached some important informations about the tournament:*

- **Anreise**

Um den Weg zur Paddockwiese zu finden, solltet ihr folgende Adresse in das Navigationsgerät eingeben: Aegidienberger Straße 32, 53604 Bad Honnef

*Please use the following address for your navigation system: Aegidienberger Straße 32, 53604 Bad Honnef*

- **Musik**

Bitte denkt daran, eine passende Musik (MP3-CD) für die Einzelritte an der Meldestelle abzugeben.

*Please remember to give a suitable music (CD with mp3 format) for your single rides at the office.*

- **Boxen**

Die Boxen befinden sich NICHT auf der Paddockwiese, sondern am Gangpferdezentrum selbst. Ansprechpartner ist hier Dominique Strunk (+49 (176) 235 761 33). Die Adresse für das Navi lautet hier: Peter-Staffel-Straße 13, 53604 Bad Honnef

*If you have a reservation for a box please ask at the Gangpferdezentrum for it. Don't hesitate to phone Dominique Strunk (+49 (176) 235 761 33). She will be the contact person for you!*

*Please use the following address for your navigation system: Peter-Staffel-Straße 13, 53604 Bad Honnef*

- **Campen**

Für das Campen vor Ort müsst ihr euch bei der Meldestelle einen Zettel abholen und diesen gut lesbar am Zelt/Camper/Wohnwagen/Wohnmobil anbringen. Pro Zelt/Pferdeanhänger wird eine Gebühr von 15€ und für einen Camper/Wohnwagen/Wohnmobil o.ä. 25€ erhoben.

*If you would like to use the possibility to sleep at the camping ground please buy a ticket at the office. The price for a tent/horse trailer is 15,- Euro and for a camper 25,- Euro.*

- **Meldestelle**

Die Meldestelle befindet sich direkt an der großen Ovalbahn. Die Öffnungszeiten stehen im Zeitplan. Bei telefonischen Anfragen: Anne Heemann, +49 (0) 176 - 22778445

*The office will be at the big oval track. Please take the passport for the horse with you.*

*If you have any questions please contact Anne Heemann, +49 (0) 176 – 2277 8445.*



- **Zeitplan**

Leider haben sich zwei Tippfehler bei der Erstellung des Zeitplans eingeschlichen. Dies betrifft die Z3.V3 und S2.F2. Nachfolgend findet ihr den Zeitplan nochmal im Anhang. *Unfortunately there is a mistake in the time schedule (Z3.V3 and S2.F2). Attached you will find the "new" schedule.*

- **Starterlisten**

Die Starterlisten findet ihr an der großen Ovalbahn direkt am Abreiteplatz und unter der Remise. Die Listen aller Gehorsamsprüfungen, Trails, Springprüfung, Reiten im leichten Sitz und Horsemanshipprüfungen hängen zusätzlich an der Kopfseite vom Stall an der kleinen Ovalbahn.

*Please ask at the office where to find the starting order.*

- **Nach- und Umnennungen**

...sind bis zu 3 Stunden vor PRÜFUNGSBEGINN ggf. möglich. Es muss erst geprüft werden, ob noch Startplätze zur Verfügung stehen.

Nachnennungen für alle Trails, den Geländeritt, Reiten im leichten Sitz, die Reiterprüfungen der Kinder sowie die Horsemanship-Prüfungen (finden am Sonntagvormittag statt) sind jederzeit zum einfachen Satz möglich.

- **Paddockeinteilung**

Bei Fragen wendet euch bitte an Marlies Feldmann, +49 (0)171 – 7730371

**Wir wünschen euch eine gute Anreise und freuen uns auf ein schönes Wochenende mit euch in Aegidienberg.**

***We wish you a safe journey and look forward to a nice weekend in Aegidienberg.***

**Euer IPZV Landesverband Rheinland e.V.**



# **Zeitplan OSI Aegidienberg 30.5.-2.6. 2013**

VE = Vorentscheidung; EA = Endausscheidung; SE = Siegerehrung;

A-Fin. = A-Finale; B-Fin. = B-Finale

S = Sport/Erwachsene; Y = Youngster (Junioren/Jugend); K = Kinder; Z = alle Klassen

## **Mittwoch, 29.5.2013**

### **Anreise**

16.00 – 21.00 Uhr

Öffnen der Meldestelle

## **Donnerstag, 30.5.2013**

6.00 Uhr

Öffnen der Meldestelle

### **Dressurviereck/Reitzelt**

15.00 – 15.45 Uhr Springprüfung Z.SP1a

15.50 – 16.05 Uhr Reiten im leichten Sitz Z.SP2

### **Große Ovalbahn**

7.30 Uhr

Bahndienst

8.00 – 9.20 Uhr

Sport – Viergang S2 V2

VE

9.20 – 9.50 Uhr

Youngster – Tölt Y3 T3

VE



9.50 – 11.40 Uhr	Youngster – Fünfgang Y2 F1	VE
	Sport – Fünfgang S1 F1	
11.40 – 11.55 Uhr	Bahndienst	
11.55 – 14.55 Uhr	Youngster – Viergang Y2 V1	VE
	Sport – Viergang S1 V1	
14.55 – 15.10 Uhr	Bahndienst	
15.20 – 17.10 Uhr	Passprüfung PP1	VE/SE
17.10 – 17.25 Uhr	Bahndienst + Siegerehrung Z.SP1a + Z.SP2	
17.25 – 17.50 Uhr	Youngster – Tölt Y5 T7	VE
17.50 – 18.10 Uhr	Sport – Viergang S2 V2	B-Fin.
18.10 – 18.25 Uhr	Kinder – Tölt KL T7	VE/EA
18.25 – 18.40 Uhr	Youngster – Tölt Y6 T8	VE/EA
18.40 – 19.00 Uhr	Youngster – Viergang Y1 V1	A-Fin.
19.00 – 19.15 Uhr	Youngster – Tölt Y4 T7	VE
19.15 – 19.40 Uhr	Youngster – Tölt Y7 T7	VE
19.40 – 21.10 Uhr	Sport/Youngster – Viergang Z3 V3	VE

Im Anschluss freies Training + Treff am Bierpils



## Freitag, 31.5.2013

7.00 Uhr – Öffnen der Meldestelle

### Dressurviereck/Reitzelt

14.20 – 14.45 Uhr      Gehorsam A – Z.D2a

14.45 – 15.40 Uhr      Gehorsam ohne Galopp – Z.D9

### Kleine Ovalbahn – Trail

18.00 Uhr              Geschicklichkeit – Z1a.TR1 leicht

                                 Geschicklichkeit – KL.TR1 Kinder leicht

18.30 Uhr              Geschicklichkeit – Z1.TR1 mittel

### Große Ovalbahn

7.30                      Bahndienst

8.00 – 9.05 Uhr      Youngster – Viergang Y3 V2      VE

9.05 – 9.55 Uhr      Sport – Viergang S7 V5              VE

9.55 – 10.15 Uhr    Sport – Viergang S5 V5              VE

10.15 – 11.45 Uhr    Youngster – Fünfgang Y3 F2              VE

11.45 – 12.00 Uhr      Bahndienst

12.00 – 14.10 Uhr    Youngster – Tölt Y2 T2              VE

                                 Sport – Tölt S1 T2

14.10 – 14.40 Uhr    Youngster – Viergang Y4 V5              VE

14.40 – 15.30 Uhr    Sport – Viergang S4 V5              VE

15.30 – 15.45 Uhr      Bahndienst



15.45 – 17.45 Uhr	Youngster – Tölt Y2 T1	VE
	Sport – Tölt S1 T1	
17.45 – 18.05 Uhr	Youngster – Viergang Y3 V2	B-Fin.
18.05 – 18.25 Uhr	Sport – Viergang S7 V5	B-Fin.
18.25 – 18.40 Uhr	Kinder M – Viergang KM V6	VE/EA
18.40 – 18.50 Uhr	ASH Three-Gaited-Championship	VE/EA
18.50 – 19.05 Uhr	Bahndienst	
19.05 – 19.25 Uhr	Sport – <b>Viergang Z3 V3</b>	B-Fin.
19.25 – 19.35 Uhr	Youngster – Tölt Y7 T7	A-Fin.
19.35 – 21.05 Uhr	Sport – Fünfgang S2 F2	VE

Im Anschluss freies Training + Treff am Bierpils

## **Samstag, 1.6.2013**

**7.00 Uhr – Öffnen der Meldestelle**

**Infos zum Geländeritt/Rallye siehe nächste Seite**

### **Dressurviereck/Reitzelt**

10.45 – 11.15 Uhr	Gehorsam Kür – Z.D1	
11.15 – 11.50 Uhr	Gehorsam C – Z.D4a	
12.00 – 12.15 Uhr	Kinder M + L – Reiterprüfung KM/KL D6	SE
12.15 Uhr	Kinder S – Reiterprüfung KS D7	
danach	Kinder S – Führzügelklasse KS.FZ1	
anschließend Siegerehrungen der Kinderklasse S		
12.30 – 14.15 Uhr	Gehorsam B – Z.D3a	



## Große Ovalbahn

7.30	Bahndienst	
8.00 – 8.35 Uhr	Sport/Youngster – Tölt Z3 T6	VE
8.35 – 9.20 Uhr	Youngster – Tölt Y3 T4	VE
9.20 – 10.30 Uhr	Sport – Tölt S2 T3	VE
10.30 – 10.50 Uhr	Sport – Tölt S6 T8	VE
10.50 – 11.20 Uhr	Sport – Tölt S7 T7	VE
11.20 – 11.35 Uhr	Bahndienst + Siegerehrung der gerittene Trails	
11.35 – 12.15 Uhr	Sport – Tölt S2 T4	VE
12.15 – 12.35 Uhr	Sport – Tölt S5 T7	VE
12.35 – 13.20 Uhr	Sport – Tölt S4 T7	VE
13.20 – 13.40 Uhr	Kinder L – Viergang KL V5	VE/EA
13.40 – 13.50 Uhr	Sport/Youngster – Tölt Z3 T6	B-Fin.
13.50 – 14.05 Uhr	Sport – Tölt S2 T3	B-Fin.
14.05 – 14.35 Uhr	Youngster – Fünfgang Y3 F2	A-Fin.
14.35 – 14.45 Uhr	Sport – Tölt S6 T8	A-Fin.
14.45 – 15.00 Uhr	Bahndienst + Siegerehrung der Gehorsamsprüfungen	
15.00 – 15.20 Uhr	Sport – Viergang S1 V1	A-Fin.
15.20 – 15.35 Uhr	Youngster – Tölt Y2 T2	A-Fin.
15.35 – 15.45 Uhr	Youngster – Tölt Y5 T7	A-Fin.
15.45 – 16.05 Uhr	Youngster – Tölt Y2 T1	A-Fin.
16.05 – 16.15 Uhr	Sport – Tölt S7 T7	A-Fin.
16.15 – 16.45 Uhr	Sport – Fünfgang S1 F1	A-Fin. + SE Youngster Y2 F1
16.45 – 17.05 Uhr	Youngster – Viergang Y3 V2	A-Fin.
17.05 – 17.15 Uhr	Sport – Tölt S4 T7	B-Fin.



17.15 – 17.25 Uhr	ASH Style-Rack-Championship	SE
17.25 – 17.40 Uhr	Sport – Tölt S2 T4	A-Fin.
17.40 – 18.00 Uhr	Sport – Viergang S7 V5	A-Fin.
18.00 – 18.15 Uhr	Sport – Tölt S2 T3	A-Fin.
18.15 – 18.30 Uhr	Show Freiheitsdressur	
18.30 – 20.15 Uhr	Passrennen 150 m P3 – Y + S	2 Läufe – ca. 40 Min.
	Passrennen 250 m P1 – Y + S	2 Läufe – ca. 30 Min.
	Galopprennen Z R1	2 Läufe – ca. 20 Min.
	Siegerehrungen P3, P1, R1	SE
20.15 – 20.30 Uhr	Siegerehrung Rallye/Geländeritt	SE
20.30 Uhr	Fahnenrennen Z1.FR1	SE
anschließend	Hunderennen	
	Freies Training + Treff am Bierpils	

## **Samstag, 1.6.2013**

### **Rallye/Geländeritt**

Treffen der Teilnehmer an der kleinen Ovalbahn

Bitte die gewünschten Starter-Paarungen und Startzeit-Wünsche direkt an der Meldestelle angeben.

Die Startreihenfolge wird am Samstagmorgen bekannt gegeben

13.00 -14.00 Uhr In 2 Gruppen Vorkontrolle der Pferde (ungesattelt) am Hauptstall

14.00 Uhr Erster Start Geländeritt, dann weiter im 5-Minuten-Takt

ca. 15.00 Uhr letzter Start

15.30 - 17.00 Uhr Zielankunft





## Sonntag, 2.6.2013

7.30 Uhr – Öffnen der Meldestelle

### Dressurviereck/Reitzelt

9.30 Uhr	Geschicklichkeit Z1b.TR1 – geführt	SE
Ab 10 Uhr	Horsemanship-Prüfungen leicht, mittel, schwer	SE
	Startreihenfolge wird am Samstag ausgehangen	

### Große Ovalbahn

7.30	Bahndienst	
8.00 – 8.40 Uhr	Sport – Fünfgang S4 F2	VE
8.40 – 9.05 Uhr	Youngster – Viergang Y6 V5	VE
9.05 – 9.50 Uhr	Youngster – Viergang Y7 V5	VE
9.50 – 10.10 Uhr	Sport/Youngster – Tölt Z3 T5	VE
10.10 – 10.20 Uhr	Bahndienst	
<b>10.20 – 10.50 Uhr</b>	<b>Sport – Fünfgang S2 F2</b>	<b>A-Fin.</b>
10.50 – 11.05 Uhr	Youngster – Tölt Y3 T4	A-Fin.
11.05 – 11.15 Uhr	Sport – Tölt S4 T7	A-Fin.
11.15 – 11.35 Uhr	Sport – Viergang S5 V5	A-Fin.
11.35 – 11.55 Uhr	Sport – Tölt S1 T1	A-Fin.
11.55 – 12.15 Uhr	Youngster – Viergang Y4 V5	A-Fin.
12.15 – 12.25 Uhr	Sport/Youngster – Tölt Z3 T6	A-Fin.
12.25 – 12.40 Uhr	Bahndienst	
12.40 – 13.55 Uhr	Speedpass P2 - Zwei Durchgänge	SE



13.55 – 14.10 Uhr	Bahndienst	
14.10 – 14.30 Uhr	Sport – Viergang <b>Z3 V3</b>	A-Fin.
14.30 – 14.40 Uhr	Kinder M – Tölt KM T8	VE/EA
14.40 – 14.50 Uhr	ASH Five-Gaited-Championship SE	
14.50 – 15.10 Uhr	Youngster – Viergang Y7 V5	A-Fin.
15.10 – 15.20 Uhr	Sport/Youngster – Tölt Z3 T5	A-Fin.
15.20 – 15.35 Uhr	Sport – Tölt S1 T2	A-Fin.
15.35 – 15.45 Uhr	Youngster – Tölt Y4 T7	A-Fin.
15.45 – 16.05 Uhr	Sport – Viergang S4 V5	A-Fin.
16.05 – 16.15 Uhr	Sport – Tölt S5 T7	A-Fin.
16.15 – 16.35 Uhr	Sport – Viergang S2 V2	A-Fin.
16.35 – 16.50 Uhr	Youngster – Tölt Y3 T3	A-Fin.
16.50 – 17.10 Uhr	Youngster – Viergang Y6 V5	A-Fin.
17.10 – 17.40 Uhr	Sport – Fünfgang S4 F2	A-Fin.

Wir wünschen allen Helfern, Teilnehmern + Zuschauern eine gute Heimreise!